

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 35 (1978)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Kern**  
SWISS  
Système pour dessiner rationnellement



Kern Prontograph®



**Prontograph Kern  
le stylo à encre  
de Chine parfait  
de fabrication Suisse**

Pour tous ceux qui dessinent à l'encre de Chine, où chaque trait se doit d'être d'une netteté impeccable et d'une régularité parfaite, il est temps de se procurer le Prontograph Kern.

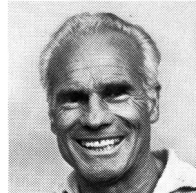
Il existe plusieurs présentations du Prontograph: les stylos uniques, les coffrets de travail comprenant trois ou quatre stylos, les boîtes de compas combinées.

**Nouveauté: Grâce à la cartouche de rechange, le remplissage se fait encore plus aisément.**

Prospectus et démonstrations dans les magasins spécialisés ou directement par

Kern & Cie S.A., 5001 Aarau  
Téléphone 064-25 1111

## Les grands entraîneurs suisses jugent Top Ten, l'énergie instantanée des sportifs.



Voici ce que  
**Jack Günthard** (entraîneur  
de l'équipe nationale  
suisse de gymnastique  
artistique) dit de Top Ten:

**“ Nous avons expérimenté pour la première fois Top Ten à 9 mois environ des Jeux Olympiques de Montréal, puis nous nous en sommes servis tout au long de la préparation et pendant les Jeux. Avec beaucoup de succès d'ailleurs. Ce que j'ai découvert à ce propos, c'est que les signes de fatigue et leurs conséquences étaient retardés. Top Ten donne des forces, c'est sûr. ”**

**TOP TEN** *Jack Günthard*

En vente en pharmacie et en droguerie,  
en flacon de poche et en recharge avantagée.  
Galactina SA, 3123 Belp

Der neue  
Katalog  
ist da!



Wir haben für unsere Gymnastikanzüge neue Stoffe entwickelt: Polyamid glänzend.

Wir zeigen Ihnen unser Modell Anni aus 100% Polyamid glänzend mit weißem V-Ausschnitt und weißen Manschetten. Diesen Anzug bekommen Sie in den Grundfarben schwarz, rot, blau.

Außer unseren bekannten Modellen finden Sie in unserem Katalog 1978 viele Modelle aus glänzendem Polyamid und aus Nicki-Velour.

Verlangen Sie unseren Katalog.

**HANS JUNG**

MODISCHE SPORT- UND FREIZEITKLEIDUNG  
Postfach 295, 4800 Zolingen, Tel. 062/51 19 36

# Ovomaltine

pour mieux réussir



Dans la vie quotidienne et dans le sport, une alimentation équilibrée et saine est indispensable. L'Ovomaltine est le mélange idéal de tout ce qui fortifie et restitue l'énergie dépensée. Voilà pourquoi, chaque jour, l'Ovomaltine assure un bon départ et la santé pour tenir le coup!

**WANDER**